

# Manuale in linea

## Sommario

Come consultare il manuale in linea .....	2
<b>Principi basilari di stampa .....</b>	<b>3</b>
Come scegliere la carta .....	3
Come caricare la carta nella stampante .....	4
Finestra delle impostazioni di stampa HP .....	6
Come stampare su formati di carta standard .....	8
Stampa su carta di formato non standard .....	10
Come stampare su due facciate .....	11
Come capovolgere un documento .....	13
Informazioni sul colore .....	14
Informazioni sulle fotografie .....	15
<b>Ulteriori funzionalità della stampante ....</b>	<b>17</b>
Schede .....	18
Buste .....	20
Etichette .....	22
Fotografie .....	23
Trasparenze .....	25
Trasferimenti a caldo .....	26
<b>Come ottenere aiuto .....</b>	<b>28</b>
Casella degli strumenti HP .....	28
Soluzione dei problemi tramite la Casella degli strumenti .....	29
Servizio di assistenza clienti HP .....	30
<b>Appendici .....</b>	<b>35</b>
Cartucce di stampa .....	35
Come allineare le cartucce di stampa .....	41
Margini minimi di stampa .....	42
Come ordinare materiali di consumo e accessori .....	43
Come disinstallare il software della stampante .....	47
Attributi ambientali della stampante DeskJet .....	48

# Come consultare il manuale in linea

Usare i comandi di movimento sul fondo di ogni pagina per spostarsi rapidamente all'interno di questa guida:



Sommario

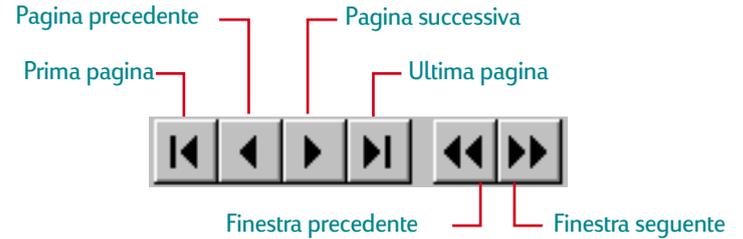


Pagina precedente



Pagina successiva

Acrobat Reader offre diversi metodi per sfogliare un documento. La barra degli strumenti include i comandi di movimento.



Si possono inoltre usare i tasti freccia o scegliere un'azione dal menu Visualizza. Consultare la *Guida in linea di Acrobat Reader* per ulteriori informazioni.

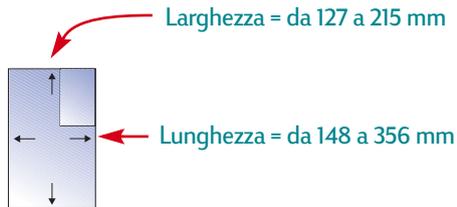
# Principi basilari di stampa

## Come scegliere la carta

La maggior parte della carta comune per fotocopie funziona bene nella stampante ma particolarmente indicata è la carta specificamente raccomandata per l'uso con stampanti a getto d'inchiostro. Per ottenere risultati ottimali, usare la carta della Hewlett-Packard, creata specificamente per la stampante e gli inchiostri HP.

*Di seguito sono elencati i parametri da tenere in considerazione.*

- **Formato.** È possibile usare qualsiasi formato di carta che possa facilmente venire inserito tra i regolatori dei fogli della stampante.



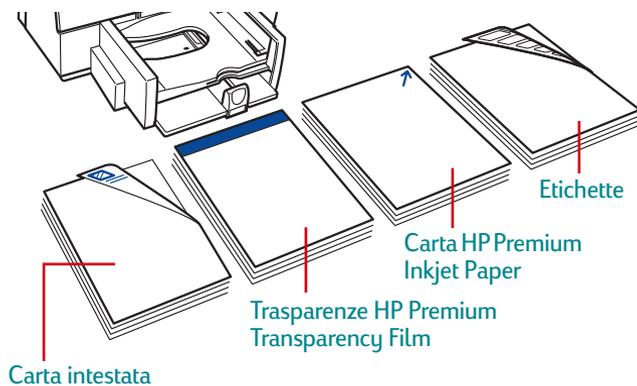
- **Grammatura.** Si può usare carta con svariati tipi di grammatura. Per l'uso quotidiano scegliere carta comune di grammatura compresa tra 75 e 90 g/m<sup>2</sup>.

- **Luminosità.** Alcuni tipi di carta sono più bianchi di altri e permettono di riprodurre i colori in modo più nitido e vivace. Usare carta fotografica HP Photo Paper o Premium Photo Paper per stampare fotografie e documenti contenenti fotografie; usare carta bianca, ad esempio carta HP Bright White Inkjet Paper, per stampe a colori.
- **Superficie levigata.** Più levigata è la superficie della carta e più nitida risulterà la stampa ottenuta. La carta composta dal 25% al 100% di cotone offre una superficie più levigata. La carta lucida e patinata si presta bene per immagini fotografiche, per diagrammi (dove si ottengono linee nitide con colori intensi di alta qualità) e per fare fotocopie.
- **Opacità.** Si riferisce alla tendenza della stampa a trasparire sull'altro lato del foglio quando si stampa su entrambe le facciate. Per la stampa su entrambe le facciate usare carta molto opaca (o carta più spessa).

## Lato di stampa del foglio

Accertarsi di inserire tutti i tipi di fogli, trasparenze, schede, buste ed etichette con il *lato di stampa rivolto verso il basso* nel vassoio di alimentazione della stampante. Per la carta comune, il lato di stampa viene identificato da un simbolo o da una scritta sulla confezione.

- Per la carta intestata, *caricare i fogli con il lato di stampa verso il basso e l'intestazione rivolta in avanti.*
- Per le trasparenze HP Premium Transparency Film, *caricare il lato ruvido rivolto verso il basso con la striscia adesiva rivolta in avanti.*
- Per la carta HP Premium Inkjet Paper, *caricare i fogli con il lato di stampa verso il basso e la freccia sull'angolo rivolta in avanti.*
- Per la carta HP Premium Inkjet Glossy Paper, *caricare il lato lucido rivolto verso il basso.*
- Per le etichette, *caricare il lato con le etichette rivolto verso il basso.*



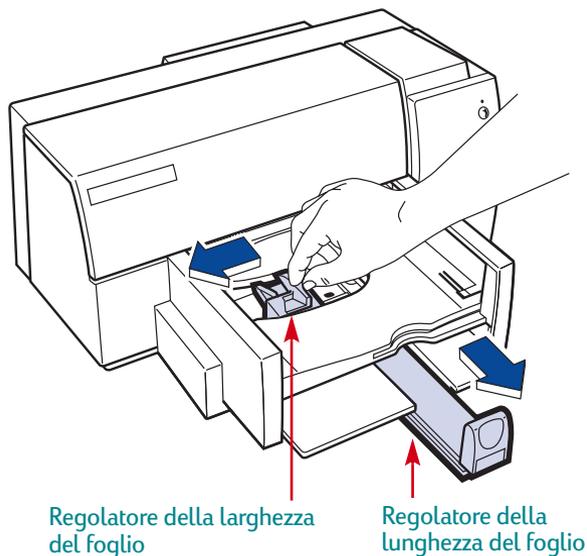
## Come caricare la carta nella stampante

Il vassoio inferiore (di alimentazione) è la piattaforma di lancio della stampante: una preparazione attenta assicura un viaggio tranquillo. Assicurarsi che la carta contenuta nel vassoio di alimentazione della stampante sia di un'unica dimensione e sia posizionata correttamente per un'alimentazione appropriata.

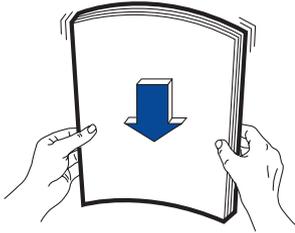
*Dimostrazione della procedura punto per punto.*

- 1 Fare scorrere le guide della lunghezza e della larghezza della carta in modo da creare lo spazio necessario per ospitare il formato di carta che si sta utilizzando.

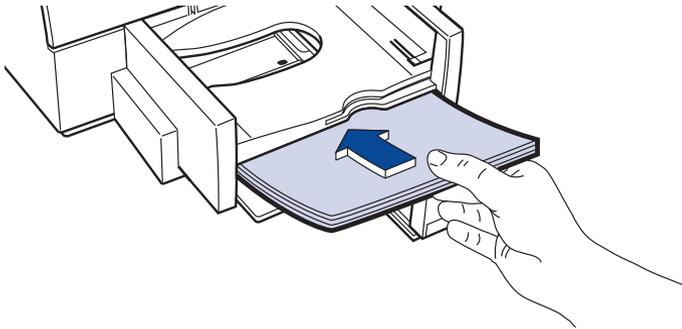
Seguire quanto appena descritto, indipendentemente dal formato del foglio.



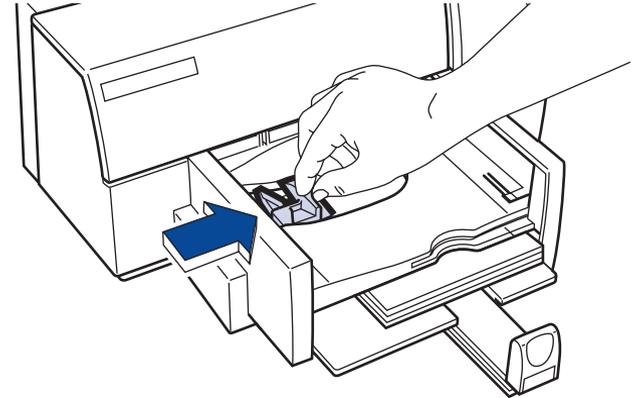
- 2** Aprire a ventaglio il pacco di carta per separare le pagine e allineare la risma battendone un lato su un piano.



- 3** Inserire la carta nel vassoio inferiore (di alimentazione) con il lato di stampa rivolto verso il basso.

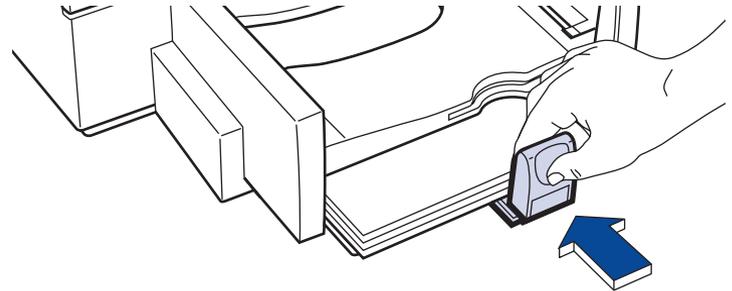


- 4** Fare scorrere la guida della larghezza del foglio verso destra fino ad allinearla con il lato sinistro del pacco di carta.



Accertarsi di nuovo che la carta nel vassoio non sia piegata.

- 5** Fare scorrere la guida della lunghezza del foglio verso il pacco di carta fino a quando si ferma.



Accertarsi che la carta nel vassoio di alimentazione non sia piegata.

# Finestra delle impostazioni di stampa HP

Dopo avere impostato la pagina e selezionato il testo, le illustrazioni, i font e i colori dal programma software, occorre selezionare le impostazioni Tipo carta, Formato, Orientamento e Qualità di stampa nella finestra di dialogo Impostazioni di stampa HP. Ma dove si trova questa finestra?

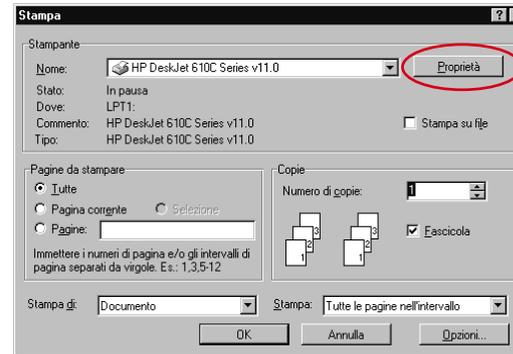
Il metodo da usare per accedervi varia a seconda del programma software e del sistema operativo a disposizione. Dal menu File del documento provare a seguire le procedure descritte di seguito; uno di questi metodi è quello giusto per la configurazione in uso.

## Provare questo metodo...

- 1 Fare clic su *File* e poi su *Stampa*.



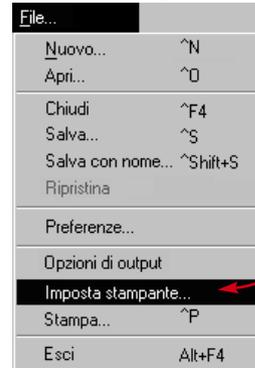
- 2 Quindi fare clic su uno dei seguenti pulsanti: *Proprietà*, *Configurazione* o *Stampante*.



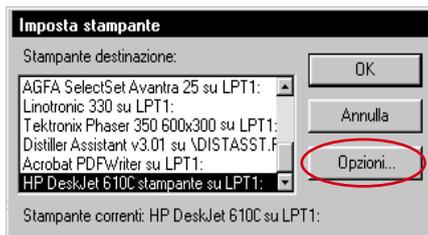
- 3 Se la finestra non viene visualizzata, fare clic su *Configurazione*, *Opzioni* o *Proprietà*.

## ...Oppure provare questo metodo

- 1 Se l'opzione *Stampa* non è disponibile, fare clic su *Imposta stampante* o *Imposta stampa*.



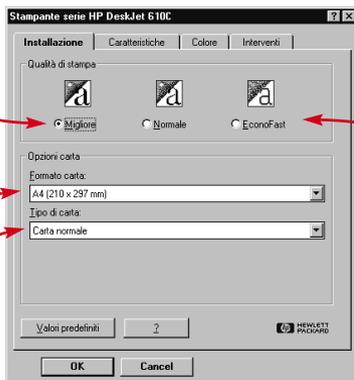
## 2 Quindi fare clic su qualsiasi pulsante visualizzato—*Impostazioni o Opzioni.*



## Quindi fare clic su una scheda e scegliere un'impostazione.

Per ottenere i risultati migliori.

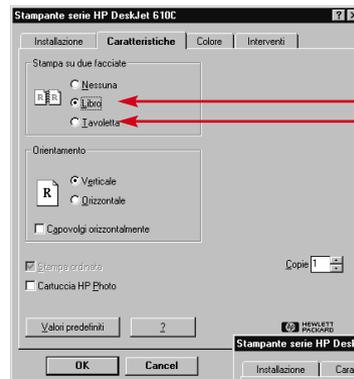
Fare clic sulla qualità di stampa *Migliore*.



Per risparmiare tempo e consumare meno inchiostro. Fare clic sulla qualità di stampa *EconoFast*.

Selezionare le impostazioni appropriate.

Scegliere il formato ed il tipo di carta adatti al tipo di stampa.



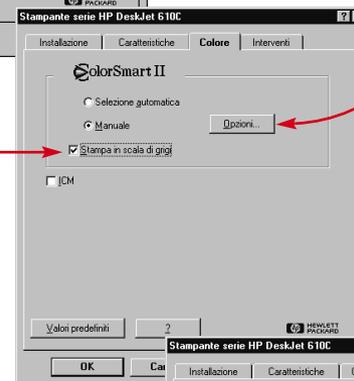
Per risparmiare denaro e non sprecare la carta.

Stampare su entrambe le facciate del foglio.

Per mettere a punto la stampa. Scegliere le opzioni richieste per ottenere l'effetto desiderato.

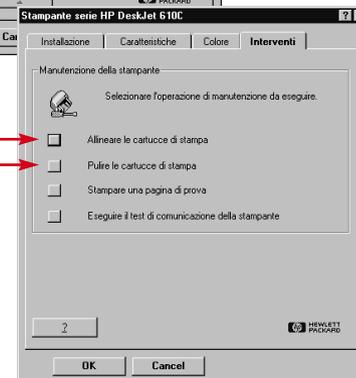
Per risparmiare tempo e consumare meno inchiostro a colori.

Fare clic qui per stampare in scala di grigi le bozze di documenti a colori.



Per stampare in modo chiaro.

Allineare le cartucce di stampa e, se necessario, pulirle.

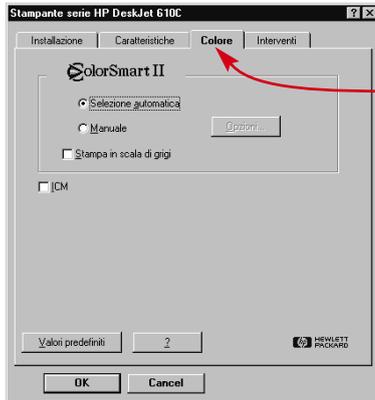


# Come stampare su formati di carta standard

## 1 Controllare le impostazioni di stampa.

Scegliere le impostazioni di stampa nella finestra Impostazioni di stampa HP. (Leggere “Finestra delle impostazioni di stampa HP” a pagina 6.)

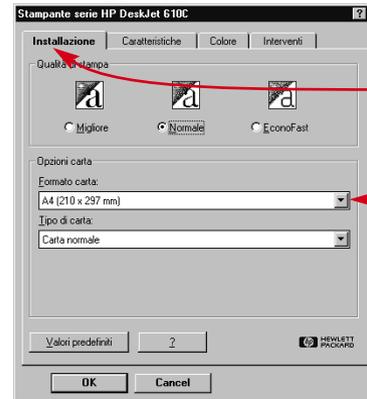
Scegliere le opzioni del colore dalla scheda *Colore*.



Fare clic sulla scheda *Colore*

*Nota: in base al sistema operativo del computer, le finestre di dialogo potrebbero essere diverse da quelle di Windows 95 illustrate in questo manuale.*

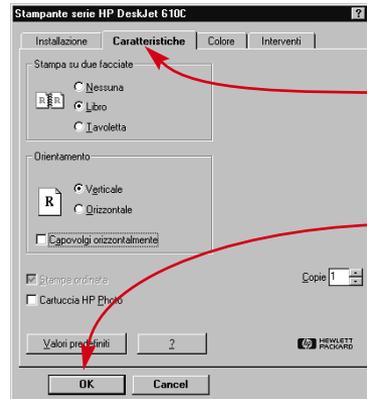
Scegliere Qualità stampa, Formato carta e Tipo di carta nella scheda *Installazione*.



Fare clic sulla scheda *Installazione*

Fare clic su freccia giù, quindi fare clic sulla selezione desiderata

Nella scheda *Caratteristiche*, scegliere la stampa su due facciate, l'orientamento e le opzioni per capovolgere orizzontalmente.

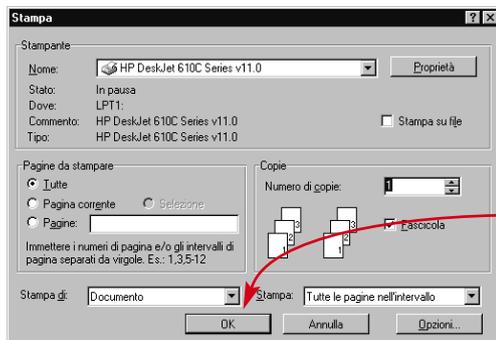


Fare clic sulla scheda *Caratteristiche*

Per salvare fare clic su *OK*

2 Per salvare le impostazioni e avviare la stampa fare clic su **OK** nella finestra Stampa del programma che si sta utilizzando.

Per accedere alla finestra Stampa, potrebbe essere necessario fare clic su *File* e poi su *Stampa*.



Fare clic su **OK**

## Se la carta si esaurisce durante la stampa

La stampante richiede di aggiungere della carta. Inserire la carta nel vassoio inferiore (di alimentazione) e premere il pulsante Riprendi .

Queste sono tutte le informazioni necessarie. La stampante stampa una pagina alla volta fino a quando avrà terminato, e deposita ordinatamente ogni pagina stampata nel vassoio superiore (di uscita).

## Durante la stampa

Ci vogliono alcuni istanti prima che la stampa sia avviata; il tempo necessario alla stampante per ricevere le informazioni dal computer. Durante la stampa la stampante potrebbe fare delle pause per ricevere altre informazioni dal computer. Questo comportamento è normale, non è necessario preoccuparsi.

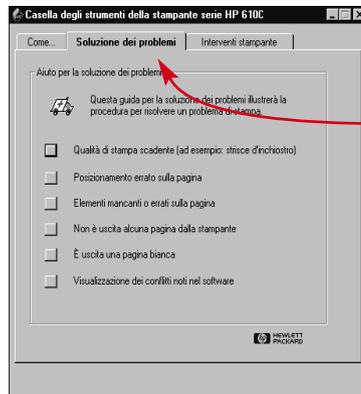
## Se qualcosa non funziona

Può succedere che, nonostante tutte le precauzioni, qualcosa non funzioni durante la stampa. Un foglio di carta potrebbe rimanere inceppato o la stampante non rispondere.

- Se la stampante individua un problema, visualizza un messaggio di errore sullo schermo.



Se si incontrano dei problemi, fare clic sulla scheda *Soluzione dei problemi* nella Casella degli strumenti HP e seguire le istruzioni sullo schermo. (Leggere “Finestra delle impostazioni di stampa HP” a pagina 6.)



Fare clic sulla scheda *Soluzione dei problemi*

## Stampa su carta di formato non standard

Nella maggior parte dei casi, quando si stampa su carta comune, schede, etichette e buste, si seleziona uno dei formati standard nella casella *Formato carta* sulla scheda *Installazione* della finestra delle impostazioni di stampa HP. Si noti che, comunque, non si è limitati ai formati elencati. Accertarsi, in ogni caso, che il formato della carta rientri nelle seguenti dimensioni, in modo che entrambi i rulli della stampante possano prelevare la carta.

**Larghezza:** da 127 a 215 mm

**Lunghezza:** da 148 a 356 mm

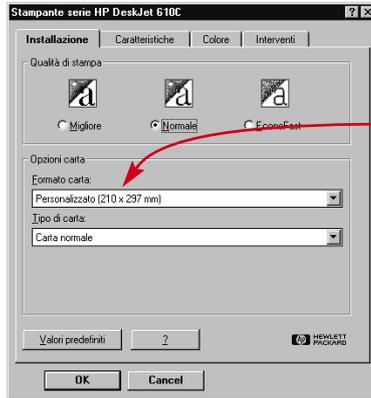
*Quindi seguire la procedura descritta di seguito.*

Nella finestra delle impostazioni di stampa HP, fare clic sulla scheda *Installazione*, quindi selezionare *Personalizzato* dall'elenco *Formato carta*. (Leggere “Finestra delle impostazioni di stampa HP” a pagina 6.)

## Come stampare su due facciate

Il modo più semplice per risparmiare carta è stampando su entrambi i lati del foglio. È sufficiente inserire la carta nella stampante due volte. La prima volta scegliere di stampare le pagine dispari, la seconda quelle pari.

- 1 Inserire la carta nel vassoio inferiore (di alimentazione).  
Accertarsi che non ci sia carta nel vassoio superiore (di uscita).
- 2 Nella finestra delle impostazioni di stampa HP, fare clic sulla scheda *Installazione*, quindi fare clic su *Carta normale* o *HP Photo Paper* per scegliere il tipo di carta. (Leggere “Finestra delle impostazioni di stampa HP” a pagina 6.)
- 3 Fare clic sulla scheda *Caratteristiche*, quindi fare clic su *Libro* o *Tavoletta*.

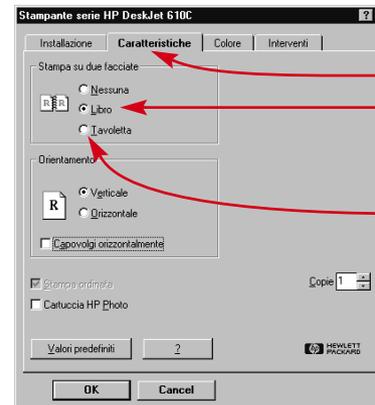


- 3 Digitare le dimensioni della carta nella casella *Formato carta personalizzato*, quindi fare clic su *OK*.



- 4 Inserire la carta nella stampante e stampare come si stampa sui formati di carta standard.

Ricordarsi di riportare il formato della carta all'impostazione *Lettera* o *A4*, o a qualsiasi altro formato che si desidera utilizzare per la stampa successiva.



Fare clic sulla scheda *Caratteristiche*

Fare clic su *Libro* per rilegare le pagine sul bordo sinistro

Fare clic su *Tavoletta* per rilegare le pagine sulla parte superiore

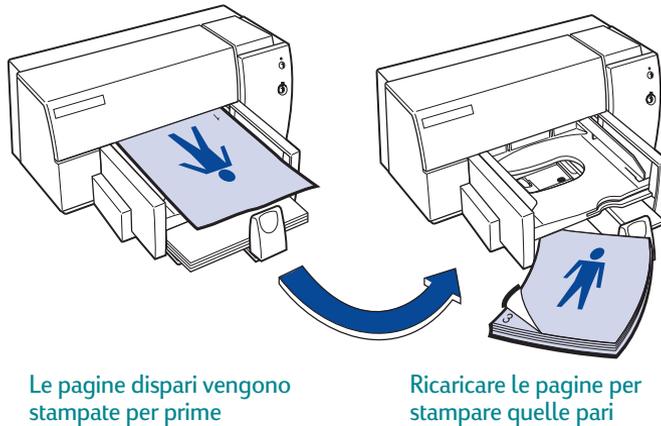
#### 4 Stampare il documento.

La stampante stampa automaticamente solo le pagine dispari.

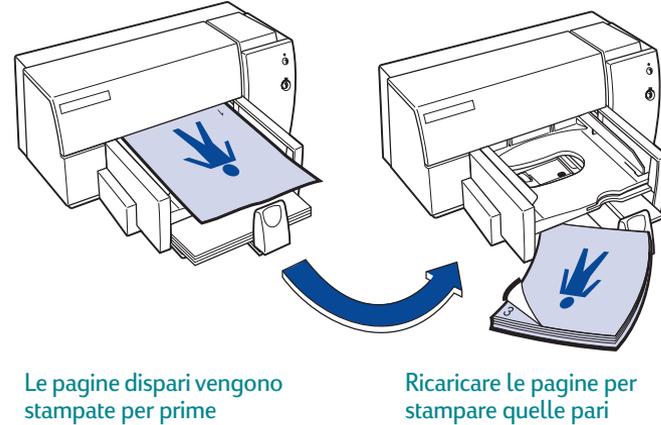
#### 5 Inserire nuovamente le pagine stampate nel vassoio inferiore (di alimentazione) della stampante.

Un messaggio sullo schermo descrive come orientare pagine stampate quando si caricano nella stampante. Le illustrazioni seguenti mostrano come inserire di nuovo le pagine nella stampante per l'opzione *Libro* e per l'opzione *Tavoletta*.

##### Opzione Libro



##### Opzione Tavoletta



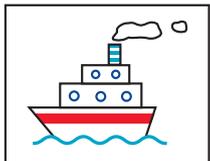
#### 6 Quando la carta è posizionata, fare clic su *Continua*.

La stampante stampa le pagine pari sulla facciata opposta delle pagine dispari.

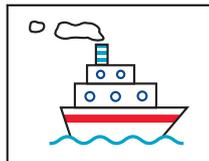
Dopo la stampa, accertarsi di cambiare l'opzione da *Stampa su due facciate* a *Nessuna*.

# Come capovolgere un documento

Quando viene stampato un documento capovolto, il testo e le immagini vengono rovesciati in modo da risultare corretti quando trasferiti.



Il documento originale

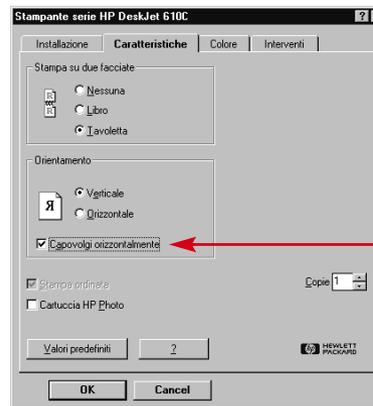


Il documento capovolto

- 1 Inserire la carta nel vassoio inferiore (di alimentazione) con il lato di stampa rivolto verso il basso.

Se si utilizzano trasparenze o carta speciale, potrebbe essere necessario seguire istruzioni aggiuntive. (Leggere a pagina 25 per informazioni sulla stampa di trasparenze.)

- 2 Nella finestra di dialogo Impostazioni di stampa HP, fare clic sulla scheda *Caratteristiche* e poi fare clic su *Capovolgi orizzontalmente*. (Leggere “Finestra delle impostazioni di stampa HP” a pagina 6.)



Fare clic su *Capovolgi orizzontalmente*.

- 3 Stampare il documento.

Il testo e le immagini sono da destra a sinistra. Guardare la stampa in uno specchio per vedere come apparirà il prodotto finale.

*Dopo la stampa, accertarsi di:*

- Fare clic su *Capovolgi orizzontalmente* per eliminarne la selezione.
- In caso siano state utilizzate trasparenze o carta speciale, sostituire la carta con quella utilizzata quotidianamente.

## Informazioni sul colore

La stampante HP DeskJet Serie 610C stampa a colori quando si dispone di un'applicazione software per la stampa a colori. Per la stampante sono sufficienti solo quattro colori per stampare: ciano, giallo, magenta e nero. Sovrapponendo punti di diverso colore ed intensità, durante la stampa, è possibile creare praticamente qualsiasi colore.

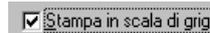


La stampante stampa il colore in modo intelligente. (Secondo la tecnologia della HP chiamata appunto ColorSmart™!) Quando si stampa un documento a colori, la stampante contrassegna tutti gli elementi del documento—il testo, le fotografie a colori e i grafici (come ad esempio i grafici a torta, con dense aree di colore)—e li restituisce al meglio della loro brillantezza (se si utilizza la cartuccia fotografica per stampare le fotografie a colori, si otterranno immagini di qualità fotografica). In tal modo si ottiene un'alta qualità del colore, indipendentemente dal soggetto, ad un costo minore rispetto a quello delle fotocopie a colori.

## Come disattivare il colore

Il testo e le immagini a colori nei documenti verranno automaticamente stampati a colori. È possibile stampare bozze di documenti in scala di grigi se questi saranno fotocopiati in bianco e nero o se si desidera risparmiare tempo e inchiostro.

- Nella finestra di dialogo Impostazioni di stampa HP, fare clic sulla scheda *Colore* e poi fare clic su *Stampa in scala di grigi*.



Il simbolo “✓” significa che il colore è disattivato.

In questo modo i documenti saranno stampati in toni di grigio finché l'impostazione non viene modificata. Per stampe di bozze in scala di grigi più veloci, utilizzare la cartuccia di stampa in nero, non quella fotografica.

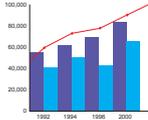
# Informazioni sulle fotografie

Le immagini (dette anche *grafici*) possono essere fotografie, illustrazioni, diagrammi ed elementi decorativi.

Fotografie



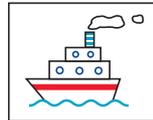
Diagrammi e grafici



Elementi decorativi



Illustrazioni



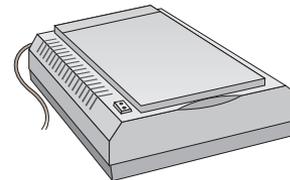
- Utilizzare immagini Clipart già pronte. È possibile acquistare archivi di clipart o acquisirli direttamente da Internet. Nelle riviste di computer si possono trovare i nomi delle ditte che vendono clipart e che forniscono ampi campionari di immagini a colori. Oppure, in libreria, visitare la sezione dedicata all'arte per trovare immagini non soggette a copyright.



## Come trasportare un'immagine sul computer

Per inserire un'immagine in un documento, è necessario prima trasformarla in un formato elettronico (un file per computer). Quindi può essere inserita all'interno di un documento—la guida dell'applicazione che si sta utilizzando spiega in che modo eseguire questa operazione. Di seguito sono elencati alcuni possibili modi per convertire le immagini in un formato elettronico.

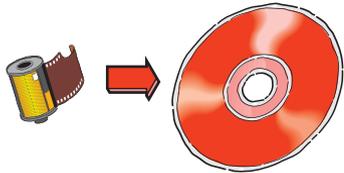
- Disegnare utilizzando gli strumenti di un'apposita applicazione software.



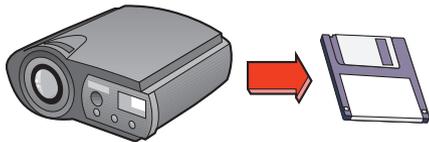
Tenere presente che è vietato dalla legge copiare qualsiasi fotografia senza specifica autorizzazione dalla persona o dalla ditta che detiene la proprietà dell'originale.

- Eseguire la scansione delle immagini. Utilizzare il proprio scanner oppure, una volta raccolte le immagini necessarie, noleggiarne uno da un centro specializzato.

- Far eseguire la scansione delle foto presso un centro fotografico. Per un limitato costo aggiuntivo, è anche possibile trasferire un intero rullino di foto su un CD. Accertarsi che sul CD insieme alle foto vi sia anche un'applicazione per la visualizzazione.



- Fare una fotografia digitale. La macchina fotografica digitale elimina la necessità di utilizzare la pellicola, trasformando la foto in un file elettronico. Rivolgersi ad un centro fotografico specializzato per noleggiarne una.



# Ulteriori funzionalità della stampante

Dopo avere imparato i principi basilari di stampa, si può ora passare alle funzionalità più avanzate. Di seguito sono elencate alcune idee per la stampa su supporti di vario tipo.



Biglietti da visita, schede per ricette o biglietti d'invito.



Buste—una busta alla volta o un gruppo di buste.



Etichette—eseguire una scansione a colori del logo della ditta e stamparlo insieme all'indirizzo sulle etichette per pacchi e buste di grosse dimensioni.



Fotografie—creare distintivi, etichette o calendari personalizzati.



Trasparenze per una presentazione importante.



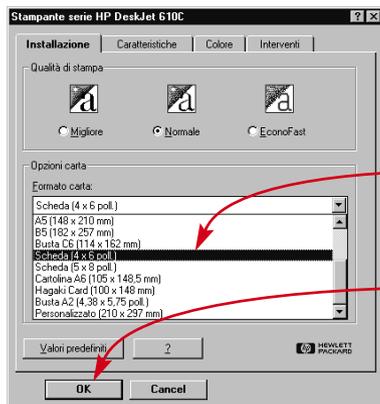
Trasferimenti a caldo per magliette con il logo della ditta.



## Schede

Utilizzare la stampante con schede formato index card, cartoline o schede di qualsiasi formato incluso nell'elenco Formato carta nella scheda *Installazione*, visualizzata di seguito. (È possibile stampare anche su schede di formati diversi. Se le dimensioni della scheda che si sta utilizzando non corrispondono a quelle indicate nell'elenco Formato carta, stampare seguendo le stesse istruzioni per la stampa di formati carta non standard.)

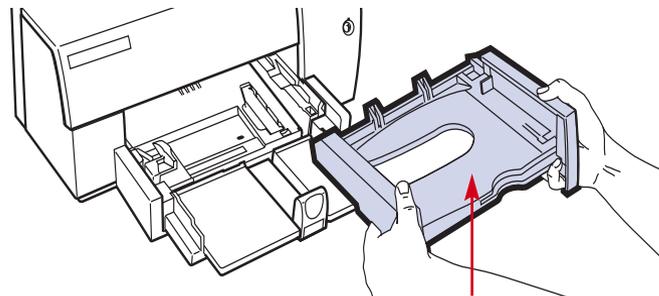
- 1 Nella finestra di dialogo Impostazioni di stampa HP, fare clic sulla scheda *Installazione* e poi selezionare una scheda nella casella *Formato carta*. (Leggere "Finestra delle impostazioni di stampa HP" a pagina 6.)



Selezionare un tipo di scheda

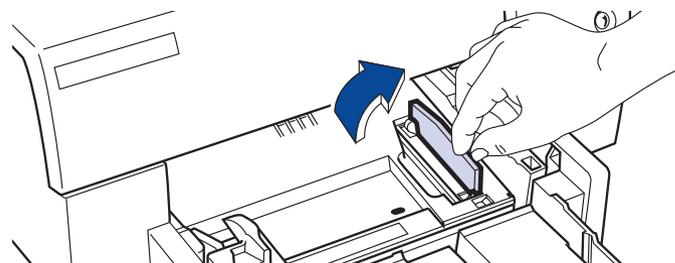
Fare clic su OK

- 2 Rimuovere il vassoio superiore (di uscita)



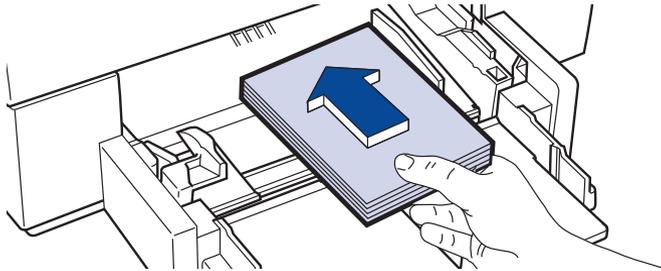
Rimuovere il vassoio superiore (di uscita)

- 3 Alzare la guida per le schede.

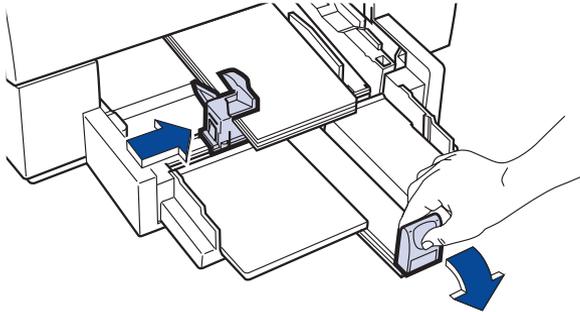


- 4 Inserire nel vassoio inferiore (di alimentazione) un gruppo di schede, al massimo 30.

Accertarsi che il lato corto della pila di schede sia rivolto in avanti e che il lato destro sia appoggiato contro la guida delle schede alzata precedentemente.

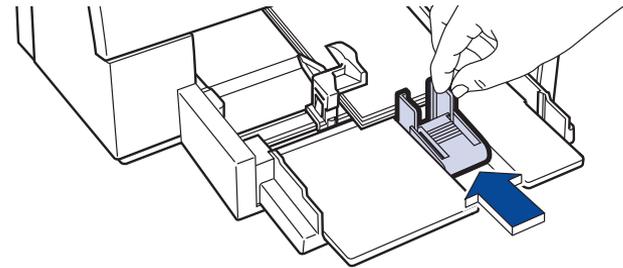


- 5 Abbassare la maniglia sul regolatore della lunghezza del foglio, in modo che non interferisca quando il vassoio superiore (di uscita) viene sostituito.
- 6 Fare scorrere il regolatore della larghezza del foglio verso destra in modo che appoggi bene contro le schede.



Premere la parte interna inferiore della maniglia per rilasciarla

- 7 Fare scorrere il regolatore della lunghezza del foglio verso l'interno fino al fermo.



- 8 Inserire in posizione il vassoio superiore (di uscita). Potrebbe essere necessario dover alzare leggermente la copertura superiore.
- 9 Stampare le schede.

*Dopo la stampa, ricordarsi di:*

- Abbassare la guida per schede.
- Alzare la leva del regolatore della lunghezza del foglio.
- Impostare, per il lavoro successivo, *Formato carta* e *Tipo di carta* nella finestra delle impostazioni di stampa HP.

## Buste

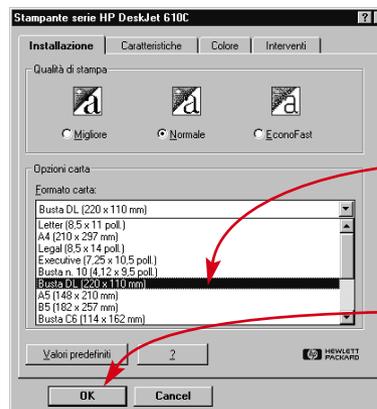
Molti programmi includono la funzionalità di stampa su busta. Se questo è il caso, seguire le istruzioni del programma per impostare ed inserire le buste nella stampante.

La stampante può stampare buste in due modi.

- Per stampare una sola busta è possibile utilizzare l'alloggiamento per busta singola, lasciando la carta nel vassoio inferiore (di alimentazione). In questo modo è possibile stampare una busta e poi una lettera.
- Per stampare un gruppo di buste, invece, è necessario utilizzare il vassoio inferiore (di alimentazione).

### Come stampare una sola busta

- 1 Nella finestra delle impostazioni di stampa HP, fare clic sulla scheda *Installazione*, quindi selezionare il formato della busta dalla casella a discesa *Formato carta*. (Leggere “Finestra delle impostazioni di stampa HP” a pagina 6.)

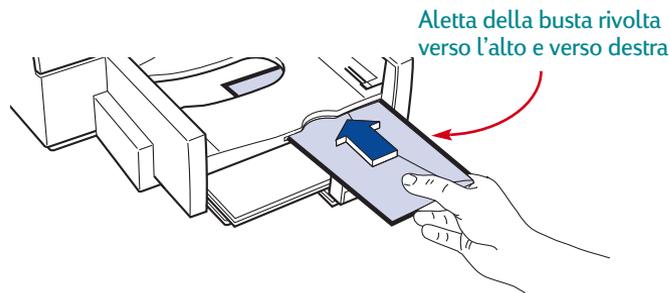


Selezionare una busta

Fare clic su OK

- 2 Inserire la busta nell'alloggiamento per busta singola, come mostrato in figura, finché si ferma. Accertarsi che vi sia carta normale nel vassoio inferiore (di alimentazione).

Accertarsi che il lato dell'aletta della busta sia allineato al lato destro dell'alloggiamento per busta singola.

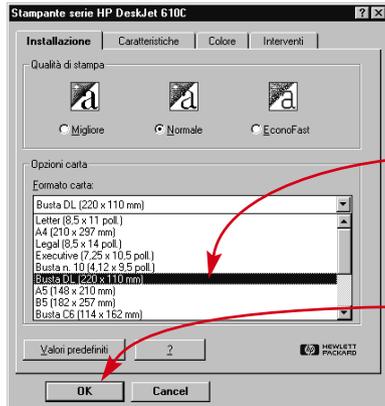


Aletta della busta rivolta verso l'alto e verso destra

- 3 Stampare la busta.

## Come stampare un gruppo di buste

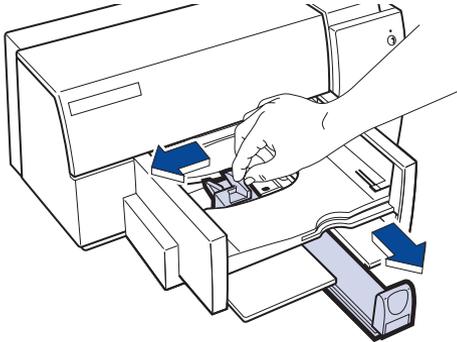
- 1 Nella finestra delle impostazioni di stampa HP, fare clic sulla scheda *Installazione*, quindi selezionare il formato della busta da Formato carta. (Leggere “Finestra delle impostazioni di stampa HP” a pagina 6.)



Selezionare una busta

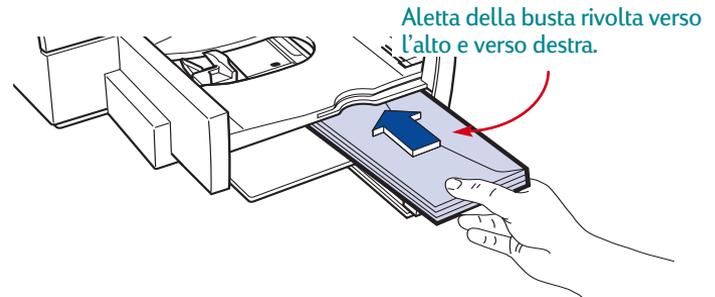
Fare clic su OK

- 2 Far scorrere verso l'esterno entrambi i regolatori del foglio. Accertarsi che il vassoio inferiore (di alimentazione) sia vuoto.

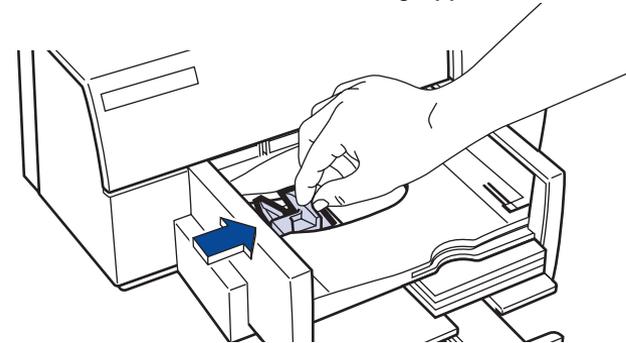


- 3 Inserire nella stampante un gruppo di buste, al massimo 20, come mostrato di seguito. Se si utilizzano buste spesse, sarà necessario ridurre il numero.

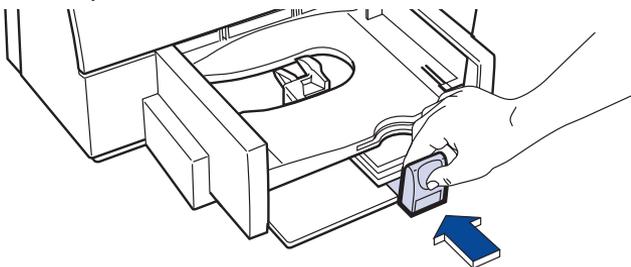
Accertarsi che il lato dell'aletta delle buste sia allineato al lato destro del vassoio inferiore (di alimentazione).



- 4 Fare scorrere la guida della larghezza del foglio verso destra fino ad allinearla con il lato sinistro del gruppo di buste.



- 5 Fare scorrere la guida della lunghezza del foglio verso il gruppo di buste fino a quando si ferma.



In caso di stampa su buste piccole, ad esempio biglietti di invito A2 o C6, è necessario abbassare la maniglia del regolatore della lunghezza del foglio in modo che scorra al di sotto del vassoio superiore (di uscita). L'abbassamento della leva della guida della lunghezza del foglio riduce la capacità ad un massimo di 10 buste.

Accertarsi che le buste nel vassoio inferiore (di alimentazione) non siano piegate.

- 6 Stampare le buste.

*Dopo la stampa, accertarsi di:*

- Impostare, per il lavoro successivo, *Formato carta* e *Tipo di carta* sulla scheda *Installazione* nella finestra delle impostazioni di stampa HP.

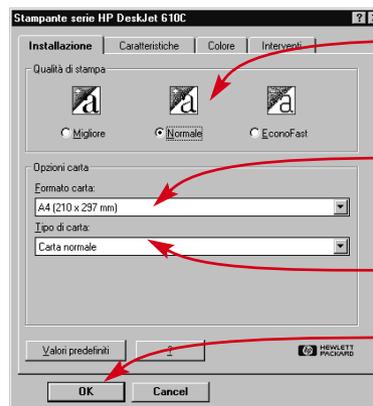
## Etichette

La stampante HP DeskJet può essere utilizzata per stampare fogli di etichette. Si raccomanda l'uso di etichette studiate appositamente per la stampante a getto d'inchiostro.

- 1 Nella finestra delle impostazioni di stampa HP, fare clic sulla scheda *Installazione*. Quindi selezionare *Carta normale* come Tipo di carta e *Letter* o *A4* come Formato carta. (Leggere "Finestra delle impostazioni di stampa HP" a pagina 6.)

*Nota: alcuni programmi offrono una funzionalità che permette di formattare automaticamente le etichette per la corrispondenza.*

- 2 Quindi selezionare *Normale* come qualità di stampa.



Fare clic su *Normale*

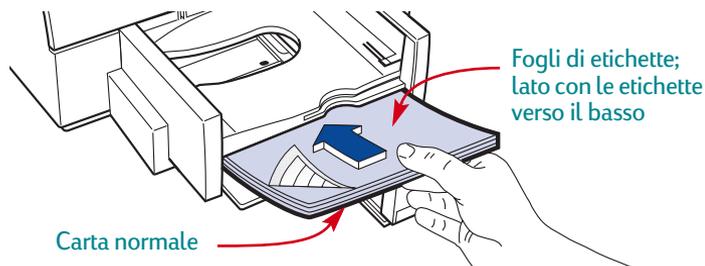
Selezionare *Letter* o *A4*

Selezionare *Carta normale*

Fare clic su *OK*

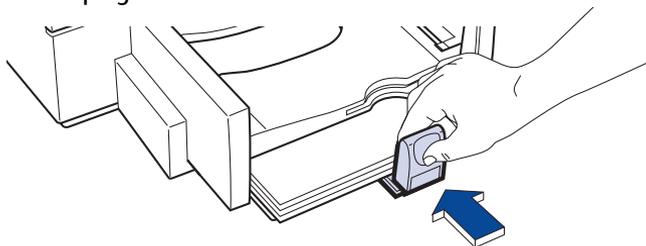
- 3 Aprire a ventaglio i fogli di etichette per separarli tra di loro.

- 4 Inserire nel vassoio inferiore (di alimentazione) fino a 25 fogli di etichette, in cima a 5 fogli di carta comune dello stesso formato.



- 5 Far scorrere i regolatori del foglio in modo che appoggino bene contro il pacco di carta.

Accertarsi che i fogli nel vassoio inferiore (di alimentazione) non siano piegati.



- 6 Stampare le etichette.

*Dopo la stampa:*

- Se il prossimo lavoro di stampa utilizza carta comune, non è necessario modificare le impostazioni. È possibile impostare la qualità di stampa su *EconoFast*, se si desidera stampare bozze.
- Togliere i fogli di etichette dal vassoio inferiore (di alimentazione) e sostituirli con il tipo di carta da usare successivamente.



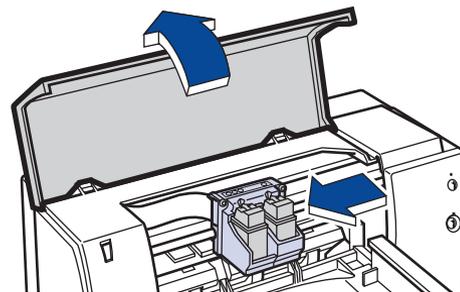
## Fotografie

Per ottenere i migliori risultati quando si stampano le fotografie, usare una cartuccia fotografica HP “Photo Cartridge”. Per informazioni sull’acquisto di cartucce fotografiche e contenitori, vedere pagina 45. Quando si stampano fotografie è necessario sostituire la cartuccia di stampa in nero con quella fotografica.

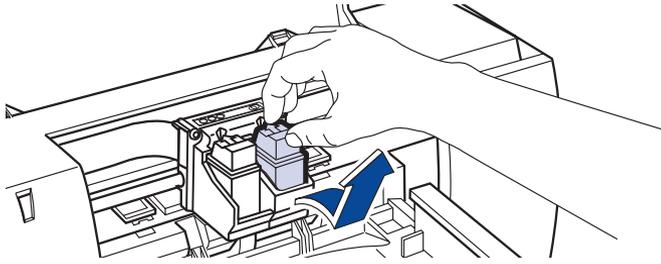
### Prima di tutto, inserire la cartuccia fotografica nella stampante.

- 1 Con la stampante accesa, aprire la copertura superiore.

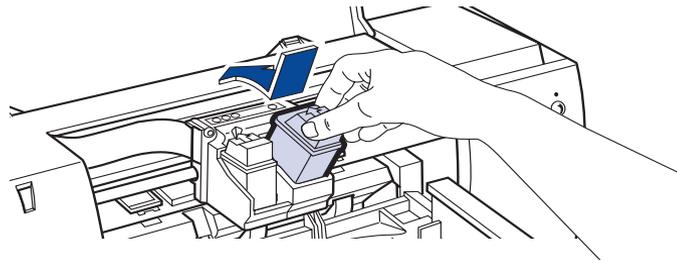
Il supporto della cartuccia di stampa si posiziona al centro della stampante e la spia Riprendi  lampeggia.



- 2 Tirare la parte superiore della cartuccia di stampa in nero fino a quando non viene rilasciata. Quindi estrarla dal supporto.



- 3 Riporre la cartuccia di stampa in nero nell'apposito contenitore o in un contenitore sigillato.
- 4 Inserire la cartuccia fotografica nel supporto ora vuoto e spingerla in posizione.



Uno scatto segnala che la cartuccia è ben inserita nel supporto.

- 5 Chiudere la copertura superiore della stampante.
- I supporti ritornano nella loro posizione di partenza sul lato destro della stampante e la spia Riprendi  smette di lampeggiare.

## Il passo successivo consiste nell'allineamento delle cartucce.

- Se si sta utilizzando una cartuccia nuova, allineare le cartucce.
- Utilizzare carta comune quando si allineano le cartucce per non sprecare la carta fotografica.

## Infine, stampare la fotografia.

- 1 Nella finestra delle impostazioni di stampa HP, fare clic sulla scheda *Installazione*, quindi fare clic su *HP Photo Paper* o *HP Premium Photo Paper* per scegliere il tipo di carta. (Leggere "Finestra delle impostazioni di stampa HP" a pagina 6.)
- 2 Caricare la carta secondo la procedura usata per la stampa normale. Accertarsi che il lato lucido della carta sia rivolto verso il basso.
- 3 Stampare il documento.  
Per ottenere i migliori risultati, togliere rapidamente ogni foglio dopo la stampa e lasciare che si asciughi con il lato lucido rivolto verso l'alto. (L'umidità ambientale influisce sul tempo necessario per l'asciugatura.)

*Dopo la stampa, ricordarsi di:*

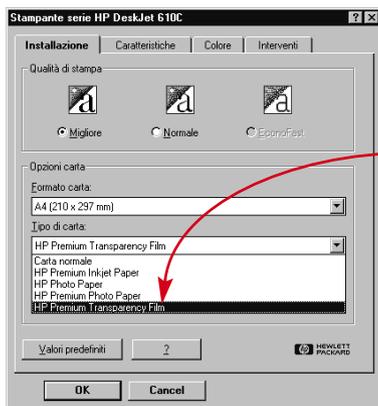
- 1 Rimuovere la cartuccia fotografica dalla stampante e sostituirla con quella di stampa in nero. Riporre la cartuccia fotografica nell'apposito contenitore.
- 2 In caso sia stata utilizzata carta speciale, rimuoverla dal vassoio inferiore (di alimentazione) e sostituirla con carta normale.
- 3 Allineare le cartucce di stampa.



# Trasparenze

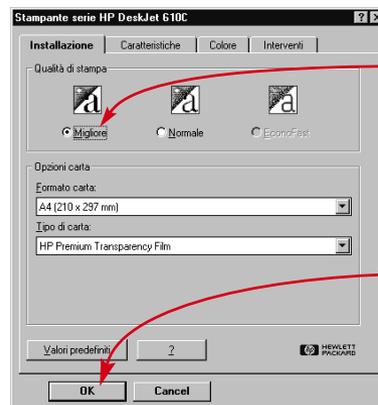
Per ottenere i migliori risultati dalla stampa di presentazioni con lavagne luminose, utilizzare le trasparenze HP Premium Inkjet Rapid-Dry o quelle create appositamente per le stampanti a getto d'inchiostro.

- 1 Nella finestra delle impostazioni di stampa HP, fare clic sulla scheda *Installazione*, quindi selezionare *HP Transparency* come Tipo di carta. (Leggere “Finestra delle impostazioni di stampa HP” a pagina 6.)



Selezionare *HP Premium Transparency Film*.

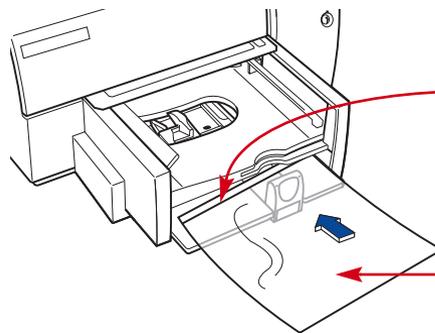
- 2 Accertarsi che la qualità di stampa selezionata sia *Migliore*. Non è necessario utilizzare la qualità di stampa *Migliore*, tuttavia tale modalità fornisce i risultati migliori. In mancanza di tempo, utilizzare la modalità *Normale*.



Qualità di stampa *Migliore*

Fare clic su *OK*

- 3 Mettere le trasparenze nella stampante, con il lato ruvido rivolto verso il basso e la striscia adesiva in avanti. (È possibile rimuovere il nastro adesivo dopo la stampa.)



Striscia adesiva in avanti, lato adesivo verso l'alto

Lato ruvido verso il basso

4 Far scorrere verso l'interno i regolatori, come per la carta comune.

5 Stampare la trasparenza.

6 Attendere con pazienza.

Stampare trasparenze richiede più tempo, in quanto la stampante utilizza più inchiostro, distribuisce il colore più lentamente e fa una pausa più lunga dopo la stampa di ciascun foglio per consentire l'asciugatura.

*Dopo la stampa, ricordarsi di:*

- Impostare di nuovo il tipo di carta su *Carta normale* o sul tipo di carta da usare successivamente.
- Impostare di nuovo la qualità di stampa su *Normale* o sull'opzione più adatta per il lavoro di stampa successivo.
- Togliere le trasparenze rimaste dal vassoio inferiore (di alimentazione) e sostituirle con il tipo di carta da usare successivamente.

## **Trasferimenti a caldo**

Per quanto riguarda la stampa delle immagini, le possibilità non si limitano alla carta. Si possono utilizzare supporti di stampa per trasferimento per trasportare le immagini da un documento sul computer alla stoffa. I supporti di stampa HP per il trasferimento a caldo sono stati ideati per l'uso con la stampante e con l'inchiostro HP in modo da ottenere risultati professionali.

Le magliette di cotone sono il supporto più utilizzato per l'applicazione di trasferimenti a caldo, ma non occorre limitarsi ad esse. È possibile trasferire immagini anche su grembiuli o applicare il logo dell'azienda su berretti da baseball, visiere e borse da picnic.

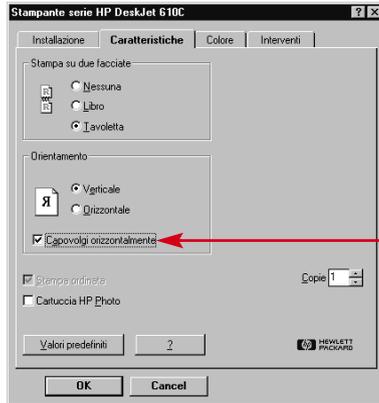
*Occorre avere a disposizione:*

- la maglietta o un altro articolo di stoffa su cui trasferire un'immagine
- il documento che contiene l'illustrazione o il testo da stampare
- la carta per il trasferimento a caldo

*Seguire questa procedura:*

- 1 Sul computer, aprire il documento che contiene il testo o l'illustrazione da trasferire su stoffa.
- 2 Usare la cartuccia a colori e quella fotografica. (Leggere a pagina 23 le istruzioni per l'inserimento della cartuccia fotografica nella stampante.)
- 3 Nella finestra di dialogo Impostazioni di stampa HP, fare clic su *Installazione*. Selezionare *HP Premium Inkjet Paper* come tipo di carta.

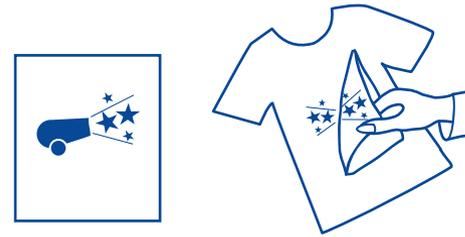
- 4 Per riprodurre il testo o l'illustrazione sulla stoffa come appare sullo schermo, capovolgere il documento facendo clic su *Capovolgì orizzontalmente* sulla scheda *Caratteristiche*.



Fare clic su *Capovolgì orizzontalmente*.

- 5 Caricare nella stampante la carta per il trasferimento a caldo con il lato trasparente rivolto verso il basso.
- 6 Stampare il trasferimento.

- 7 Seguire le istruzioni allegate alla carta per il trasferimento a caldo per trasferire l'immagine sulla stoffa.



Dopo la stampa, ricordarsi di:

- Fare clic sulla casella di *Capovolgì orizzontalmente* per eliminarne la selezione.
- Sostituire la carta per il trasferimento con quella utilizzata quotidianamente.

# Come ottenere aiuto

In caso si verifichi un problema, il metodo più veloce per ottenere aiuto è utilizzare la guida in linea per la soluzione dei problemi. Questa sezione spiega i diversi metodi per accedere alla Casella degli strumenti HP, a seconda del sistema operativo Windows utilizzato. Se occorre ulteriore assistenza, questa sezione spiega come contattare il Servizio di assistenza clienti HP.

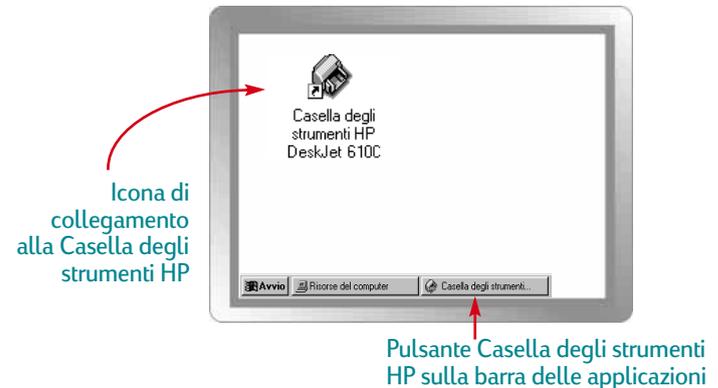
## Casella degli strumenti HP

Tramite la Casella degli strumenti HP è possibile ottenere informazioni sulla stampa e sulla soluzione dei problemi di stampa, e persino allineare e pulire le cartucce di stampa. Di seguito sono mostrati i diversi metodi per accedere alla Casella degli strumenti HP, a seconda del sistema operativo Windows utilizzato.

### Windows 95, Windows 98 e Windows NT 4.0

Seguire una di queste procedure per individuare la Casella degli strumenti HP:

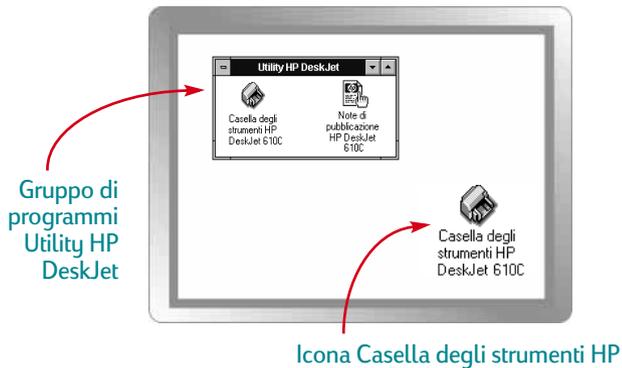
- Fare doppio clic sull'icona di collegamento alla Casella degli strumenti HP. Tale collegamento si trova sul desktop.
- Fare clic sul pulsante Casella degli strumenti HP sulla barra delle applicazioni. Questo pulsante compare sulla barra delle applicazioni, nella parte inferiore dello schermo, quando la Casella degli strumenti HP è aperta e durante la stampa.



## Windows 3.1x

Seguire una di queste procedure per individuare la Casella degli strumenti HP:

- Se la Casella degli strumenti HP viene chiusa, verrà visualizzata nuovamente durante la stampa. È anche possibile fare doppio clic sull'icona della Casella degli strumenti HP nel gruppo di programmi Utility HP DeskJet in Program Manager.
- Fare doppio clic sull'icona Casella degli strumenti HP. L'icona si trova sul desktop all'avvio del computer.

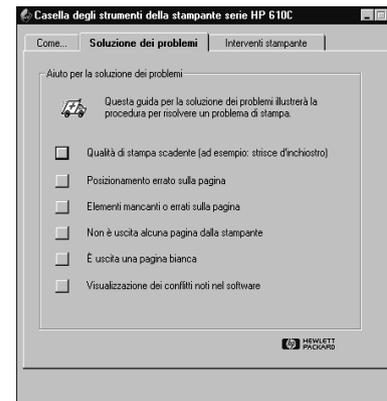


## Soluzione dei problemi tramite la Casella degli strumenti

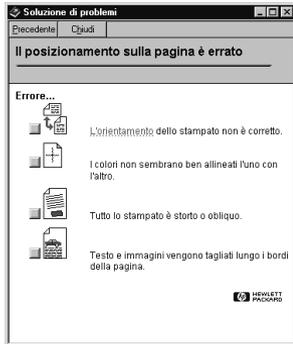
In caso si verifichi un problema, il metodo più veloce per ottenere aiuto è utilizzare la guida in linea per la soluzione dei problemi. Sono necessari solo pochi clic del mouse per individuare il proprio problema ed i suggerimenti per risolverlo.

### Una soluzione con un semplice clic

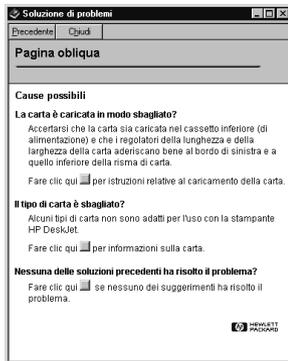
- 1 Fare doppio clic sul collegamento o sull'icona della Casella degli strumenti HP sul desktop.
- 2 Fare clic sulla scheda *Soluzione dei problemi*.
- 3 Fare clic sulla categoria appropriata.



## 4 Quale potrebbe essere il problema?



## 5 Cause possibili.



**Nota:** leggere il Manuale dell'utente per un riepilogo dei problemi più comuni.

# Servizio di assistenza clienti HP



## Servizio di assistenza HP in linea

Una soluzione rapida sempre a portata di mano! Per ottenere assistenza in linea per qualsiasi domanda sui prodotti HP, visitare il sito [http://www.hp.com/support/home\\_products](http://www.hp.com/support/home_products). Si accederà istantaneamente a utili suggerimenti per la stampa, ai più recenti aggiornamenti software e a informazioni sui prodotti; un servizio disponibile 24 ore al giorno, 7 giorni alla settimana.

## Software della stampante

Il software della stampante, chiamato anche driver, consente la comunicazione tra la stampante ed il computer. HP fornisce il software della stampante e gli aggiornamenti per Windows 3.1x, Windows 95, Windows 98 e Windows NT 4.0. Per il software della stampante per DOS, contattare il fornitore del programma software utilizzato.

È possibile ottenere il software della stampante in diversi modi.

- Scaricare il software per la stampante dal sito per l'assistenza HP in linea, da CompuServe o da America Online.

- Se non si ha a disposizione un lettore di CD-ROM, è possibile copiare il software della stampante su dischetti richiedendo l'assistenza del rivenditore di prodotti HP o di un amico che disponga di un lettore di CD-ROM. Occorre avere a disposizione almeno 6 dischetti vuoti. Per copiare il software sui dischetti, inserire il CD con il software della stampante nel lettore, selezionare *Crea i dischetti per il software della stampante* all'apertura della schermata iniziale e seguire le istruzioni visualizzate.
- Negli Stati Uniti, se non si ha a disposizione un lettore di CD-ROM, è possibile ordinare il software su dischetti da 3,5 pollici telefonando al numero (661) 257-5565.
- Negli Stati Uniti, è possibile ordinare un aggiornamento del software telefonando al numero (661) 257-5565. Il prezzo degli aggiornamenti è minimo.
- Se si risiede al di fuori degli Stati Uniti e non si riesce a scaricare il driver dal sito Web HP, contattare il locale Centro assistenza clienti HP.



### Forum per gli utenti HP

È possibile ricevere suggerimenti utili in un ambiente cordiale e informato tramite i forum per gli utenti. Si potrà trovare risposta alle proprie domande leggendo i messaggi lasciati da altri utenti HP, oppure sottoponendo i propri quesiti e collegandosi in seguito per leggere le idee e i suggerimenti eventualmente inviati da altri utenti esperti e da operatori di sistema. L'indirizzo seguente consente di accedere direttamente ai forum per gli utenti:

[http://www.hp.com/support/home\\_products](http://www.hp.com/support/home_products).



### Servizio di assistenza clienti HP tramite fax

Per ottenere delle risposte precise e rapide alle proprie domande, rivolgersi al servizio automatico tramite fax HP FIRST. Negli Stati Uniti, telefonare al numero (800) 333-1917 da un qualsiasi telefono a tastiera, ascoltare le opzioni disponibili e selezionare il documento che risponde alle proprie esigenze. È possibile richiedere fino a tre documenti per telefonata, che verranno inviati immediatamente tramite fax. HP FIRST è un servizio gratuito disponibile in qualsiasi momento (24 ore al giorno, 7 giorni alla settimana).



### Servizio di assistenza clienti HP per le riparazioni

Se è necessario riparare la stampante, rivolgersi al Centro di assistenza clienti HP. Un tecnico qualificato si occuperà della diagnosi del problema e di coordinare le procedure di riparazione. Questo servizio è gratuito durante il periodo di garanzia della stampante. Se la garanzia è scaduta, le spese per le riparazioni verranno addebitate a seconda delle parti di ricambio e del tempo impiegati.



## Servizio di assistenza clienti HP telefonico

### Suggerimenti telefonici del Servizio di assistenza clienti HP

Negli Stati Uniti, per risolvere con procedure rapide e semplici i problemi più comuni relativi alle stampanti DeskJet, telefonare al servizio automatico di assistenza telefonica: (877) 283-4684.

### Servizio di assistenza tecnica HP

Per ricevere assistenza tecnica in linea, telefonare a uno dei seguenti numeri.

- Africa/Medio oriente 41 22/780 41 11
- Argentina 541781-4061/69
- Australia 61 3 92728000
- Austria 43 (0)660 6386
- Belgio (francese) 32 (0)2 6268807
- Belgio (olandese) 32 (0)2 62688 06
- Brasile 55 11 709-1444
- Canada Numero verde (877) 621-4722
- Cina 86 10 6505 3888-5959
- Corea 82 2 3270 0700
- Danimarca 45 (0)39 294099
- Filippine 65 272 5300
- Finlandia 358 (9) 2034 7288
- Francia 33 (0) 143623434
- Germania 49 (0) 180 5258 143
- Giappone, Osaka 81 6 838 1155

- Giappone, Tokyo 81 3 3335-8333
- Grecia 30 1 689 64 11
- Hong Kong (800) 96 7729
- India 91 11 682 60 35
- Indonesia 6221 350 3408
- Irlanda 353 (0) 1662 5525
- Israele 972-9-9524848
- Italia 39 (0)2 264 10350
- Malesia 03-2952566
- Messico D.F. 326 46 00
- Messico, Guadalajara 669 95 00
- Messico, Monterey 378 42 40
- Medio oriente/Africa 41 22/780 41 11
- Olanda 31 (0)20 606 8751
- Nuova Zelanda (09) 356-6640
- Norvegia 47 (0)22 116299
- Polonia 48 22 37 50 65
- Portogallo 351 (0) 144 17 199
- Regno Unito 44 (0) 171 512 5202
- Repubblica Ceca 42 (2) 471 7321
- Russia 7095 923 50 01
- Singapore 65 272 5300
- Spagna 34 (9) 02321 123
- Svezia 46 (0)8 6192170
- Svizzera 41 (0)84 8801111
- Taiwan 886 2-2717-0055

- Thailandia (66-2) 661 4011
- Turchia 90 1 224 59 25
- Ungheria 36 (1) 252 4505
- U.S. (900) 555-1500
- Venezuela 58 2 239 5664

Prima di telefonare, accertarsi di:

- avere consultato le istruzioni per l'installazione e i suggerimenti in linea.
- essere seduti davanti al computer e vicino alla stampante.
- avere a disposizione le seguenti informazioni:
  - il numero di serie della stampante (l'etichetta si trova sul pannello posteriore della stampante),
  - il numero del modello della stampante (l'etichetta si trova sul pannello anteriore della stampante),
  - il modello del computer,
  - la versione del driver della stampante e del programma (se applicabile).

## Dopo la garanzia

- È ancora possibile ottenere aiuto dalla HP a pagamento. I prezzi possono subire cambiamenti senza preavviso. L'aiuto in linea è sempre disponibile gratuitamente.
- Per semplici domande, telefonare al numero (900) 555-1500, valido solo negli Stati Uniti. La tariffa è di \$2,50 al minuto, a partire dal momento in cui un tecnico risponde.
- Per telefonate dal Canada o per quelle dagli Stati Uniti che probabilmente dureranno più di dieci minuti, telefonare al numero (800) 999-1148. La tariffa è di US \$25 per telefonata, da addebitare su carta di credito Visa o MasterCard.
- Se durante la telefonata viene stabilito che la stampante necessita di riparazioni ed è ancora in vigore la garanzia sull'hardware, le spese telefoniche vengono addebitate alla HP.

## Opzioni per l'estensione della garanzia

Se si desidera estendere il periodo di garanzia oltre il termine originariamente previsto per la scadenza, sono disponibili le seguenti opzioni.

- Rivolgersi al proprio rivenditore HP per ottenere un'estensione della garanzia.
- Se il rivenditore HP non offre contratti di servizio, rivolgersi direttamente alla Hewlett-Packard e chiedere informazioni sui programmi di servizio disponibili. Negli Stati Uniti, telefonare al numero (800) 446-0522; in Canada telefonare al numero (800) 268-1221. Per i programmi di servizio in altri Paesi, rivolgersi al rappresentante HP locale.

## Meglio telefonare

Se si desidera richiedere l'aiuto di un tecnico del servizio di assistenza, è preferibile telefonare mentre si è davanti al computer e vicino alla stampante, piuttosto che scrivere una lettera. In questo modo è possibile risolvere immediatamente il problema.

# Appendici

Le sezioni precedenti hanno illustrato le funzionalità basilari e avanzate della stampante. Le Appendici presentano informazioni pratiche sulla stampante e sui supporti di stampa.

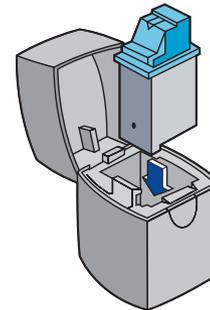
## Cartucce di stampa

Per ottimizzare le prestazioni della stampante, Hewlett-Packard consiglia di utilizzare solo prodotti originali HP per stampanti a getto d'inchiostro HP, cioè la cartuccia di stampa HP e la cartuccia fotografica HP.

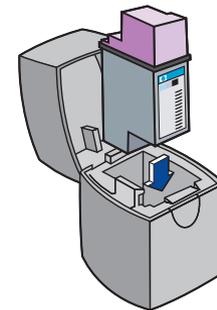
Per ottenere i migliori risultati di stampa dalle cartucce:

- Conservare le cartucce nelle confezioni sigillate a temperatura ambiente (da 15,6° a 26,6° C) fino al momento di utilizzarle.
- Spegnere la stampante e attendere che le cartucce si fermino sul lato destro della stampante per consentire una corretta chiusura degli ugelli prima di disattivare il modulo di alimentazione o di scollegare qualsiasi cavo di alimentazione.
- Per evitare che l'inchiostro si asciughi, conservare le cartucce supplementari nei contenitori HP appositi, come illustrato qui di seguito. I contenitori HP possono essere acquistati. (Leggere a pagina 45 per informazioni per l'ordine.)

Cartuccia d'inchiostro nero



Cartuccia fotografica



Se una cartuccia supplementare viene conservata in un contenitore diverso da quello di marca HP, tenere presente quanto segue:

- usare un contenitore ermetico
- non risigillare l'ugello
- l'ugello non deve essere in contatto con alcuna superficie
- conservare la cartuccia con l'ugello rivolto verso l'alto

Il ricaricamento le cartucce HP forza i componenti elettronici e meccanici della cartuccia oltre il normale ciclo di vita, creando molti potenziali problemi, come quelli elencati di seguito.

### Qualità di stampa scadente

- L'inchiostro non fornito da HP può contenere sostanze che otturano gli ugelli dell'inchiostro; di conseguenza la pagina stampata può contenere a strisce e caratteri non nitidi o sbiaditi.
- Gli inchiostri non forniti da HP possono contenere sostanze che corrodono i componenti elettrici della cartuccia e, di conseguenza, possono produrre una stampa scadente.

### Danni potenziali

- Se una cartuccia ricaricata perde, l'inchiostro in eccesso potrebbe danneggiare la stazione di servizio che copre la cartuccia quando questa si trova nella stampante ma non viene utilizzata. Dal momento che la stazione di servizio mantiene in buone condizioni la cartuccia di stampa, potrebbero verificarsi problemi nella qualità di stampa causati da questa cartuccia.
- Se l'inchiostro fuoriuscito da una cartuccia ricaricata si spande sui componenti elettrici della stampante, potrebbero verificarsi gravi danni, causando tempo di fermo e costi di riparazione.

#### Attenzione

*Eventuali danni derivanti da modifiche o ricaricamenti delle cartucce HP non sono coperti dalla garanzia della stampante HP.*

*Nota: quando si acquistano cartucce nuove, controllare attentamente il codice del prodotto per accertarsi che siano del tipo corretto per la stampante:*



Nero  
Serie  
HP C6614



Tricromia  
Serie  
HP 51649



Cartuccia fotografica  
Serie  
HP C1816



## Pulizia delle cartucce

La pulizia delle cartucce di stampa può migliorare la qualità di stampa.

Se nelle pagine stampate mancano linee o punti, seguire la procedura 1 descritta di seguito. Se le pagine stampate contengono striature di inchiostro, seguire la procedura 2 descritta di seguito.

### Procedura 1: correzione di linee o punti mancanti

Pulire le cartucce di stampa quando linee o punti mancano dal testo o dai grafici stampati, come mostrato nella figura sopra a sinistra. Le cartucce di stampa possono essere pulite utilizzando la Casella degli strumenti HP.

*Nota: non pulire le cartucce se non è necessario, in quanto la pulizia consuma inchiostro e riduce la durata delle cartucce.*

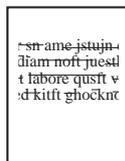
*Per pulire le cartucce di stampa utilizzando la Casella degli strumenti HP, seguire la procedura descritta.*

- 1 Fare doppio clic sull'icona della Casella degli strumenti HP sullo schermo del computer.
- 2 Fare clic sulla scheda *Interventi stampante*.

*Nota: per gli utenti che utilizzano MS-DOS è possibile pulire le cartucce dal Pannello di controllo HP DeskJet per MS-DOS.*

- 3 Fare clic su *Pulire le cartucce di stampa* e seguire le istruzioni sullo schermo.

Se dopo aver seguito la procedura sopra descritta la qualità di stampa non migliora, probabilmente l'inchiostro nelle cartucce si sta esaurendo. Sostituire le cartucce di stampa.



### Procedura 2: eliminare le strisce di inchiostro

Se le stampanti HP DeskJet vengono utilizzate in ambienti polverosi, è possibile che occasionalmente compaiono strisce o macchie di inchiostro sulle stampe, a causa di piccole quantità di materiale estraneo dentro la stampante. Il materiale estraneo può essere polvere, capelli, fibre di tappeti o di vestiti. È possibile evitare le strisce di inchiostro o eliminarle pulendo regolarmente le seguenti tre aree della stampante: le cartucce di stampa, i supporti delle cartucce e la stazione di servizio. HP consiglia di eseguire la pulizia ogni tre mesi.

## Materiali necessari

Prima di cominciare, accertarsi di avere a disposizione il seguente materiale.

- Bastoncini con le punte di cotone o altro materiale soffice che non si disfa o lascia fibre (ad esempio un panno di cotone pulito).
- Acqua distillata, filtrata o in bottiglia (l'acqua del rubinetto potrebbe contenere impurità che possono danneggiare le cartucce di stampa).
- Carta usata o una salvietta di carta su cui appoggiare le cartucce di stampa mentre si sta lavorando.

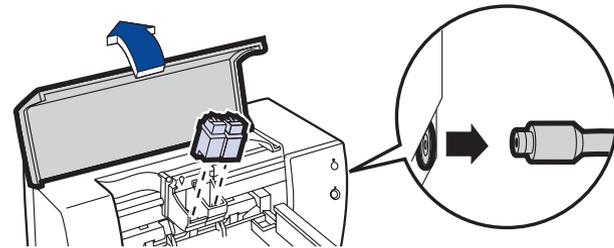
### Attenzione

*Prestare attenzione a non sporcare le mani o i vestiti con l'inchiostro.*

## Procedura di pulizia della stampante

### 1 Rimozione delle cartucce di stampa

- Accendere** la stampante e sollevare il coperchio superiore. Le cartucce si sposteranno al centro della stampante.
- Dopo lo spostamento delle cartucce al centro della stampante, **scollegare** il cavo di alimentazione nero dalla parte posteriore della stampante.
- Rimuovere le cartucce di stampa ed appoggiarle su un lato sopra un pezzo di carta.



### Attenzione

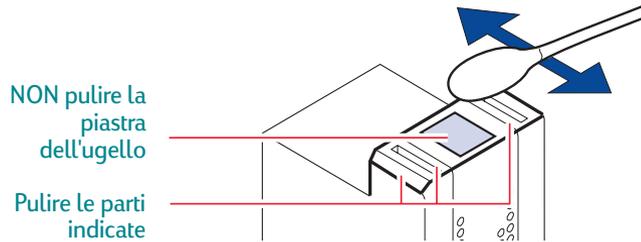
*Una volta rimosse le cartucce di stampa, accertarsi che non rimangano fuori dalla stampante per più di 15 minuti.*

### Avvertenza

*Mantenere le cartucce nuove ed usate fuori dalla portata dei bambini.*

## 2 Pulizia delle cartucce di stampa

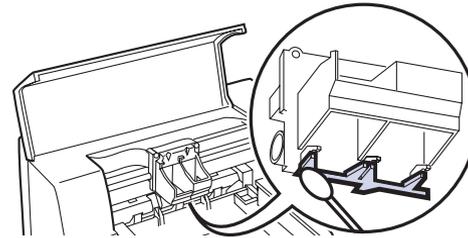
- Bagnare le punte di cotone di un bastoncino nell'acqua distillata e **strizzarle** per eliminare l'acqua in eccesso.
- Impugnare la cartuccia di inchiostro nero per il cappuccio colorato.
- Pulire la **parte anteriore** e i **bordi** della cartuccia come indicato nella figura. **NON** pulire la piastra dell'ugello.



- Guardare la cartuccia di stampa in controluce per controllare l'eventuale presenza di fibre sulla parte anteriore ed i bordi. Se ci sono ancora fibre, ripetere la procedura dal punto 2a al punto 2c.
- Ripetere i punti da 2a a 2d per la cartuccia a colori in tricromia, utilizzando un bastoncino di cotone inumidito e pulito per evitare possibili contaminazioni.

## 3 Pulizia del supporto della cartucce di stampa

- Sistemarsi in modo che la stampante sia al livello degli occhi.
- Identificare il supporto delle cartucce di stampa, quindi individuare i tre braccetti neri a forma di gancio sul fondo del supporto.
- Passare i bastoncini dalle punte di cotone pulite ed inumidite sulla **superficie piatta** (area ombreggiata) al di sotto di ogni braccetto, da dietro in avanti. Ripetere l'operazione fino a che non rimane più nessun residuo di inchiostro su un nuovo bastoncino alle punte di cotone.



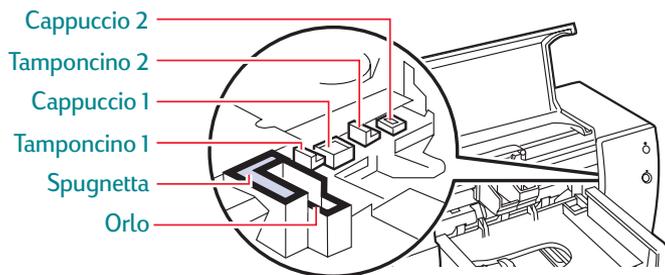
#### 4 Pulizia della stazione di servizio

- a. Con un bastoncino dalle punte di cotone pulite e inumidite, pulire l'orlo del sostegno della spugnetta.
- b. Rimuovere residui di inchiostro e fibre dalla parte superiore della spugnetta. Se la spugnetta fuoriesce dall'orlo, utilizzare un bastoncino di cotone per spingerla al di sotto del livello dell'orlo.
- c. Con un altro bastoncino dalle punte di cotone inumidite, pulire il tamponcino 1 e la parte superiore del cappuccio 1.

#### Attenzione

*Esercitare solo una lieve pressione nel pulire i cappucci delle cartucce di stampa. Una forza eccessiva potrebbe smuovere i cappucci, causando eventuali danni alle cartucce di stampa.*

- d. Con un nuovo bastoncino dalle punte di cotone inumidite, pulire il tamponcino 2 e la parte superiore del cappuccio 2.



#### 5 Reinstallazione delle cartucce di stampa

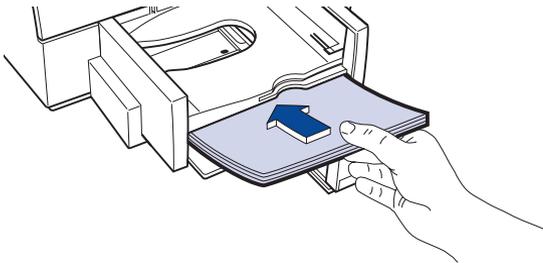
- a. Reinstallare le cartucce di stampa e chiudere il coperchio superiore della stampante.
- b. Inserire il cavo di alimentazione nella parte posteriore della stampante.
- c. Stampare una pagina di prova. Sulla scheda *Interventi stampante* nella Casella degli strumenti HP, fare clic su *Stampare una pagina di prova*.
- d. Controllare l'eventuale presenza di strisce sulla pagina stampata.

**Nota:** *la procedura descritta dovrebbe rimuovere tutte le fibre che potrebbero causare strisce nella stampa. Può però succedere che alcune fibre non siano state rimosse. Se sono ancora presenti strisce nella stampa, ripetere la procedura fino a che la stampa non risulta chiara e nitida. HP consiglia di eseguire la procedura descritta ogni tre mesi. Questa procedura e tutti i suggerimenti relativi alla manutenzione della stampante possono essere consultati al sito Web per l'assistenza clienti HP all'indirizzo: <http://www.deskjet-support.com/maintenance>.*

# Come allineare le cartucce di stampa

Per assicurare la migliore qualità di stampa, allineare le cartucce di stampa al termine dell'installazione della stampante. Se si sta utilizzando una cartuccia nuova, allineare le cartucce.

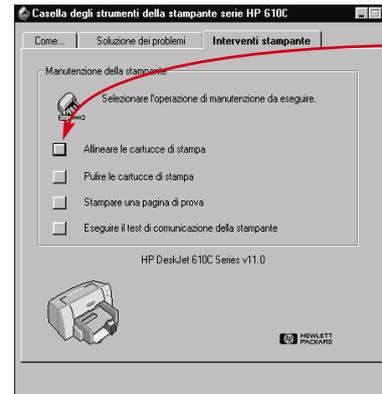
- 1 Accertarsi che il vassoio di alimentazione contenga carta normale. Utilizzare carta comune quando si allineano le cartucce per non sprecare la carta fotografica o lucida.



- 2 Fare doppio clic sull'icona Casella degli strumenti HP sullo schermo del computer.



- 3 Selezionare la scheda Interventi stampante e poi fare clic su Allineare le cartucce di stampa. Seguire le istruzioni sullo schermo.



Fare clic qui per allineare le cartucce di stampa

## Margini minimi di stampa

La stampante non può stampare al di fuori di una certa area sulla pagina; è necessario, quindi, accertarsi che il contenuto del documento rientri nei margini superiore, inferiore, destro e sinistro impostati per il formato carta che si sta utilizzando.

Formato carta	Margini sinistro e destro	Margine inferiore
Letter USA 216 x 279 mm	6,35 mm	15 mm
Legal USA 216 x 356 mm	6,35 mm	15 mm
Formato A4 210 x 297 mm	3,4 mm	14,9 mm
Formato A5 148 x 210 mm	3,2 mm	21,2 mm
Formato B5 182 x 257 mm	4,2 mm	21,2 mm
Executive 177 x 267 mm	6,35 mm	15 mm
Index Card USA 101 x 152 mm	3,2 mm	21,5 mm
Index Card USA 127 x 203 mm	3,2 mm	21,5 mm
Cartoline A6 105 x 148 mm	3,2 mm	21,2 mm
Schede Hagaki 100 x 148 mm	4,2 mm	21,2 mm

*Nota: il margine superiore è di 1 mm per tutti i formati di carta.*

Formato Busta	Margine sinistro	Margine destro
N. 10 USA 104 x 241 mm	21,3 mm	1 mm
Busta DL 110 x 220 mm	21 mm	1 mm
Busta C6 114 x 162 mm	3,4 mm	1 mm
Busta A2 4,111 x 146 mm	21,3 mm	1 mm

*Nota: i margini inferiore e superiore sono di 3,2 mm per tutti i formati busta.*

*Nota: i margini da MS-DOS possono essere diversi. Per ulteriori informazioni relative a specifici programmi DOS, vedere i relativi manuali.*

# Come ordinare materiali di consumo e accessori

Per informazioni sugli ordini, leggere a pagina 45.

---

## Parti di ricambio, materiali di consumo e accessori

---

### Cartucce di stampa e accessori \*

	Numero di ordine HP
Cartuccia di stampa Nero	Serie C6614
Cartuccia di stampa in tricromia	Serie 51649
Cartuccia fotografica	Serie C1816
Kit colore HP Photo Color per gli Stati Uniti	C4585
Kit colore HP Photo Color per l'Asia	C4583
Kit colore HP Photo Color per l'Europa	C4584
Kit colore HP Photo Color per l'America Latina	C4590
Contentitore per conservazione	C4562-60018

\* Quando si acquistano cartucce nuove, controllare attentamente il codice del prodotto per accertarsi che siano del tipo corretto per la stampante.

---

### Cavo di interfaccia parallelo bidirezionale conforme a HP IEEE-1284 (con un connettore 1284-A per la porta del computer ed un connettore 1284-B per la porta della stampante)

2 metri di lunghezza	C2950A
3 metri di lunghezza	C2951A

---

### Adattatore di alimentazione (universale)

0950-3490

### Cavi di alimentazione (da usare con l'Adattatore di alimentazione universale)

USA, Canada, Brasile, America latina, Arabia Saudita	8120-8330
Giappone	8120-8336
Regno Unito, Singapore, Malaysia, Medio Oriente, Hong Kong	8120-8341
Sud Africa	8120-8347
India	8120-8345
Australia, Argentina	8120-8337
Cina, Taiwan, Filippine	8120-8346
Corea	8120-8339
Europa, Giordania, Libano, Africa settentrionale, Israele, Russia	8120-8340
Paesi Baltici, Thailandia, Indonesia, Caraibi, America latina	

### Moduli di alimentazione

Australia, 240 V/50 Hz	9100-5127 (C2181A)
Cina, Argentina, 220 V/50 Hz	9100-5129 (C2179A)
Corea, 220 V/60 Hz	9100-5126 (C2182A)
Europa (escluso Regno Unito), 230 V/50 Hz	9100-5132 (C2176A)
Giappone, 100 V/50/60 Hz	9100-5130 (C2178A)
Regno Unito, 240 V/50 Hz	9100-5131 (C2177A)
Sud Africa, 220 V/50 Hz	9100-5128 (C2180A)
USA, Canada, Messico 120 V/60 Hz	9100-5124 (C2175A)

---

### Guide per l'utente

La maggioranza della documentazione per le stampanti HP è disponibile per la consultazione e la stampa all'indirizzo seguente

[http://www.hp.com/support/home\\_products](http://www.hp.com/support/home_products)

Ceco	C6450-90004
Cinese semplificato	C6450-90008
Cinese tradizionale	C6450-90007
Coreano	C6450-90006
Danese	C6450-90003
Ebraico	C6450-90004
Finlandese	C6450-90003
Francese	Richiedere il numero al momento dell'ordine
Greco	C6450-90004
Inglese	Richiedere il numero al momento dell'ordine
Italiano	C6450-90003
Norvegese	C6450-90003
Olandese	C6450-90003
Polacco	C6450-90004
Portoghese	Richiedere il numero al momento dell'ordine
Russo	C6450-90004
Spagnolo	Richiedere il numero al momento dell'ordine
Svedese	C6450-90003
Tedesco	C6450-90003
Turco	C6450-90004
Ungherese	C6450-90004

---

Partidi ricambio, materiali di consumo e accessori	Numero di ordine HP
Assemblaggio sportello di accesso (coperchio superiore)	C5884-60018
Assemblaggio base di appoggio (4 cad.)	C2162-60098
Assemblaggio vassoio per la carta	C5884-60016

#### Supporti di stampa\*\*

<i>Carta HP Premium Inkjet Heavyweight Paper</i>	
A4 Europea, 100 fogli	C1853A
<i>Carta HP Professional Brochure and Flyer Paper</i>	
Letter USA, 50 fogli	C6955A
<i>Pellicola per trasparenze HP Premium Inkjet Transparency Film</i>	
Letter USA, 50 lucidi	C3834A
Letter USA, 20 lucidi	C3828A
A4 Europea, 50 lucidi	C3835A
A4 Europea, 20 lucidi	C3832A
<i>Carta HP Premium Inkjet Paper</i>	
Letter USA, 200 fogli	51634Y
A4 Europea, 200 fogli	51634Z
<i>Trasparenze HP Premium Inkjet Rapid-Dry Transparencies</i>	
Letter USA, 50 lucidi	C6051A
A4 Europea, 50 lucidi	C6053A
<i>Carta per biglietti d'auguri HP Greeting Card Paper</i>	
premarcata per piegatura in sedicesimi	
Letter USA: 20 fogli, 20 buste	C1812A
A4 Europea: 20 fogli, 20 buste	C6042A
<i>Carta per biglietti d'auguri HP Glossy Greeting Card Paper</i>	
premarcata per piegatura in ottavi	
Letter USA: 10 fogli, 10 buste	C6044A
A4 Europea: 10 fogli, 10 buste	C6045A
A4 Asiatica: 10 fogli, 10 buste	C6768A

<i>Carta fotografica HP Pemium Photo Paper</i>	
Letter USA, 15 fogli	C6039A
A4 Europea, 15 fogli	C6040A
A4 Asiatica, 15 fogli	C6043A
<i>Carta fotografica HP Photo Paper</i>	
Letter USA, 20 fogli	C1846A
A4 Europea, 20 fogli	C1847A
A4 Asiatica, 20 fogli	C6765A
<i>Carta HP Bright White Inkjet Paper</i>	
Letter USA, 500 fogli	C1824A
Letter USA, 200 fogli	C5976A
A4 Europea, 500 fogli	C1825A
A4 Europea, 200 fogli	C5977A
<i>Supporti di stampa per il trasferimento a caldo</i>	
HP Iron-On T-Shirt Transfers	
Letter USA, 10 fogli	C6049A
A4 Europea, 10 fogli	C6050A
A4 Asiatica, 10 fogli	C6065A

\*\* La disponibilità di supporti di stampa speciali varia a seconda della nazione.

## Informazioni sugli ordini

Per ordinare materiali di consumo o accessori per la stampante e ottenere un servizio di spedizione veloce, telefonare al rappresentante HP più vicino o ad H DIRECT ai seguenti numeri.

- **Argentina:** (54 1) 787-7100  
Fax: (54 1) 787-7213  
Hewlett-Packard Argentina, Montañeses 2150  
1428 Buenos Aires, Argentina
- **Austria - zona sud est:**  
(43-0222) 25 000, ext. 755  
Fax: (43-0222) 25 000, ext. 610  
Hewlett-Packard Ges.m.b.H.  
Ersatzteilverkauf  
Lieblg. 1  
A-1222 Wien
- **Australia/Nuova Zelanda:** (03) 895-2895  
China Resources Bldg.  
26 Harbour Road  
Wanchai, Hong Kong
- **Belgio:** 02/778 3092 (or 3090, 3091)  
Fax: 02/778 3076  
Hewlett-Packard Belgium SA/NV  
100 bd. de la Woluwe/Woluwedal  
1200 BRUXELLES
- **Brasile:** 55-11-7296-4991  
Fax: 55-11-7296-4967  
Edisa Hewlett-Packard SA, R. Aruana 125,  
Tambore, Barueri, São Paulo, Brasile, 06460-010
- **Canada:** (800) 387-3154, (905) 206-4725  
Fax: (905) 206-3485/-3739  
Hewlett-Packard (Canada) Ltd.,  
5150 Spectrum Way  
Mississauga, Ontario L4W 5G1
- **Toronto:** (416) 671-8383
- **Cile:** (56 2) 203-3233  
Fax: (56 2) 203-3234  
Hewlett-Packard de Chile SA  
Av. Andres Bello 2777, Oficina 1302  
Los Condes, Santiago, Chile
- **Danimarca:** 45 99 14 29  
Fax: 42 81 58 10  
Hewlett-Packard A/S  
Kongevejen 25, 3460 BIRKEROD
- **Finlandia:** (90) 8872 2397  
Fax: (90) 8872 2620  
Hewlett-Packard Oy  
Varaosamynti, Piispankalliontie 17  
02200 ESPOO
- **Francia:** (1) 40 85 71 12  
Fax: (1) 47 98 26 08  
EuroParts, 77 101 avenue du Vieux Chemin de  
Saint-Denis  
92625 GENNEVILLIERS
- **Germania:** 07031-145444  
Fax: 07031-141395  
Hewlett-Packard GmbH, HP Express Support  
Ersatzteil-Verkauf, Herrenberger Str. 130  
71034 BÖBLINGEN
- **Giappone:** (03) 3335-8333  
Hewlett-Packard Japan Ltd.  
29-21 Takaido-Higashi 3-chome, sugninami-ku  
Tokyo 168-8585
- **Ufficio Vendite Internazionali:** (41) 22 780 4111  
Fax: (41) 22 780-4770  
Hewlett-Packard S. A., ISB  
39, rue de Veyrot  
1217 MEYRIN 1, GENEVE - SUISSE
- **Italia:** 02/9212.2336/2475  
Fax: 02/92101757  
Hewlett-Packard Italiana S. P. A.  
Ufficio Parti di ricambio  
Via G. Di Vittorio, 9  
20063 Cernusco s/N (MI)
- **Messico:** (52 5) 258-4600  
Fax: (54 1) 258-4362  
Hewlett-Packard de México, S.A. de C.V  
Prolongación Reforma #700  
Colonia Lomas de Santa Fe, C.P. 01210 México,  
D.F.
- **Paesi Bassi:** 0 33 450 1808  
Fax: 0 33 456 0891  
Hewlett-Packard Nederland B. V., Parts Direct  
Service  
Basicweg 10  
3821 BR AMERSFOORT
- **Norvegia:** 22735926  
Fax: 22735611  
Hewlett-Packard Norge A/S, Express Support  
Drammensveien 169-171  
0212 Oslo

- **Regno Unito:**  
+44 1765 690061, Fax: +44 1765 690731  
Express Terminals, 47 Allhallowgate  
Ripon, North Yorkshire
- +44 181 568 7100, Fax: +44 181 568 7044  
Parts First, Riverside Works  
Isleworth, Middlesex, TW7 7BY
- +44 1734 521587, Fax: +44 1734 521712  
Westcoast, 28-30 Richfield Avenue  
Reading, Berkshire, RG1 8BJ
- **Sede centrale America Latina:** (305) 267-4220  
Fax: (305) 267-4247  
5200 Blue Lagoon Drive, Suite 950  
Miami, FL 33126
- **Spagna:** 1 6 31 14 81  
Fax: 1 6 31 12 74  
Hewlett-Packard Espanola S.A.  
Departamento de Venta de Piezas  
Ctra N-VI, Km. 16,500  
28230 LAS ROZAS, Madrid
- **Stati Uniti:** (800) 227-8164
- **Svezia:** 8-4442239  
Fax: 8-4442116  
Hewlett-Packard Sverige AB  
Skalholtsgatan 9, Box 19  
164 93 KISTA
- **Svizzera:** 056/279 286  
Fax: 056/279 280  
Elbatex Datentechnik AG  
Schwimmbadstrasse 45, 5430 WETTINGEN

- **Venezuela:** (58 2) 239-4244/4133  
Fax: (58 2) 207-8014  
Hewlett-Packard de Venezuela C.A.  
Tercera Transversal de Los Ruices Norte, Edificio  
Segre, Caracas 1071, Venezuela  
Apartado Postal 50933, Caracas 1050

#### **In tutte le altre parti del mondo:**

- **Hewlett-Packard Company**  
Intercontinental Headquarters  
3495 Deer Creek Road  
Palo Alto, CA 94304, U.S.A.

## Come disinstallare il software della stampante

Se si desidera disinstallare il driver della stampante HP DeskJet, seguire **una** delle procedure elencate per il sistema operativo che si sta utilizzando. Se l'installazione non è riuscita, si consiglia di eseguire il programma di disinstallazione direttamente dal CD o dai dischetti, e non dal disco rigido.

### Per Windows 3.1x, seguire **una** di queste procedure:

- Individuare il gruppo di programmi della Serie HP DeskJet all'interno di *Program Manager*. Fare doppio clic sull'icona Uninstall per disinstallare il software della stampante.

#### Oppure

- Inserire il CD nel computer ed eseguire Setup.exe. Selezionare *Rimuovere il software HP DeskJet Serie 610C*.

### Per Windows 95, Windows 98 e Windows NT 4.0, eseguire **una** delle seguenti azioni

- Dal menu *Avvio*, fare clic su *Programmi*, quindi fare clic su *HP DeskJet Serie 610C*, quindi fare clic su *Rimuovi HP DeskJet Serie 610C*.

#### Oppure

- Dal menu *Avvio* fare clic su *Impostazioni*, quindi fare clic su *Pannello di controllo*, ed infine su *Installazione applicazioni*. Selezionare *HP Serie DeskJet 610C (solo rimozione)*.

#### Oppure

- Inserire il CD nel computer ed eseguire Setup.exe. Selezionare *Rimuovere il software HP DeskJet Serie 610C*.

# Attributi ambientali della stampante DeskJet

## Protezione dell'ambiente

Hewlett-Packard migliora continuamente la progettazione e i processi di produzione delle stampanti HP DeskJet per ridurre al minimo l'impatto negativo sull'ambiente di lavoro e sulle comunità dove le stampanti vengono fabbricate, spedite e utilizzate. Hewlett-Packard ha sviluppato inoltre processi per ridurre al minimo l'impatto negativo causato dall'eliminazione delle stampanti al termine del loro ciclo di vita.

## Riduzione ed eliminazione

**Ozono:** tutte le sostanze chimiche che danneggiano la fascia di ozono (ad esempio, il CFC) sono state eliminate dai processi di fabbricazione della Hewlett-Packard.

**Numero di parti:** dalle fasi iniziali di progettazione, il numero totale delle parti usate dalle stampanti viene ridotto, quando possibile, per limitare i costi di fabbricazione e ridurre l'impatto negativo al termine del loro ciclo di vita.

**Imballaggio della stampante:** i materiali di imballaggio, le imbottiture, gli accessori e le scatole di spedizione sono stati ridotti in modo che il consumo di carburante è diminuito di circa il 50% e, di conseguenza, vengono ridotte le emissioni dei gas di scarico.

## Riciclaggio

Questa stampante è stata progettata in modo da favorire il riciclaggio. Il numero di materiali utilizzati è stato ridotto al minimo e i materiali di tipo diverso possono essere facilmente separati. Lacci e connettori sono facilmente individuabili, accessibili e rimovibili con utensili comuni. Le parti ad alta priorità sono state progettate per un accesso rapido, in modo da facilitarne lo smontaggio e la riparazione. I componenti in plastica sono stati in genere progettati con al massimo due colori per facilitarne il riciclaggio.

**Materiali plastici:** su tutti i componenti principali è indicato il contenuto in plastica, in modo da facilitarne il riciclaggio.

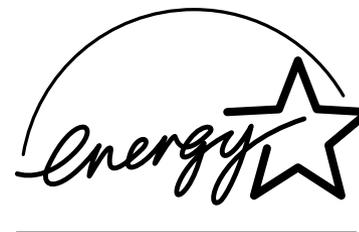
**Stampante e cartucce di stampa:** in alcuni Paesi, Hewlett-Packard sta sperimentando programmi pilota per il ritiro di stampanti e cartucce di stampa per la rigenerazione e il corretto smaltimento dei materiali, nel rispetto dell'ambiente. Rivolgersi al rappresentante Hewlett-Packard locale per ulteriori informazioni.

**Stampanti:** Hewlett-Packard accetta stampanti usate e obsolete per il riciclaggio dei componenti. Rivolgersi al rappresentante Hewlett-Packard locale per ulteriori informazioni.

**Carta:** questa stampante è stata progettata per facilitare l'uso di carta riciclata per la stampa. A seconda della disponibilità di carta riciclata nei vari Paesi, tutti i manuali sono stati stampati su carta riciclata.

## Risparmio energetico

Questa stampante è stata progettata con la massima attenzione al risparmio di energia. Consuma meno di 5 watt in modalità stand-by. In qualità di partner della ENERGY STAR, Hewlett-Packard ha stabilito che questo prodotto soddisfa le direttive ENERGY STAR per il risparmio energetico.



**Consumo energetico quando la stampante è spenta:** anche quando non è in uso, la stampante continua comunque ad utilizzare un quantitativo minimo di energia. Questo consumo può essere evitato scollegando il cavo elettrico dalla presa di alimentazione dopo aver spento la stampante.